

Verflechtungsraum ONE ODER NEISSE ELBE (PL-DE-CZ)

Przestrzeń powiązań ONE ODRA NYSA ŁABA (PL-DE-CZ)

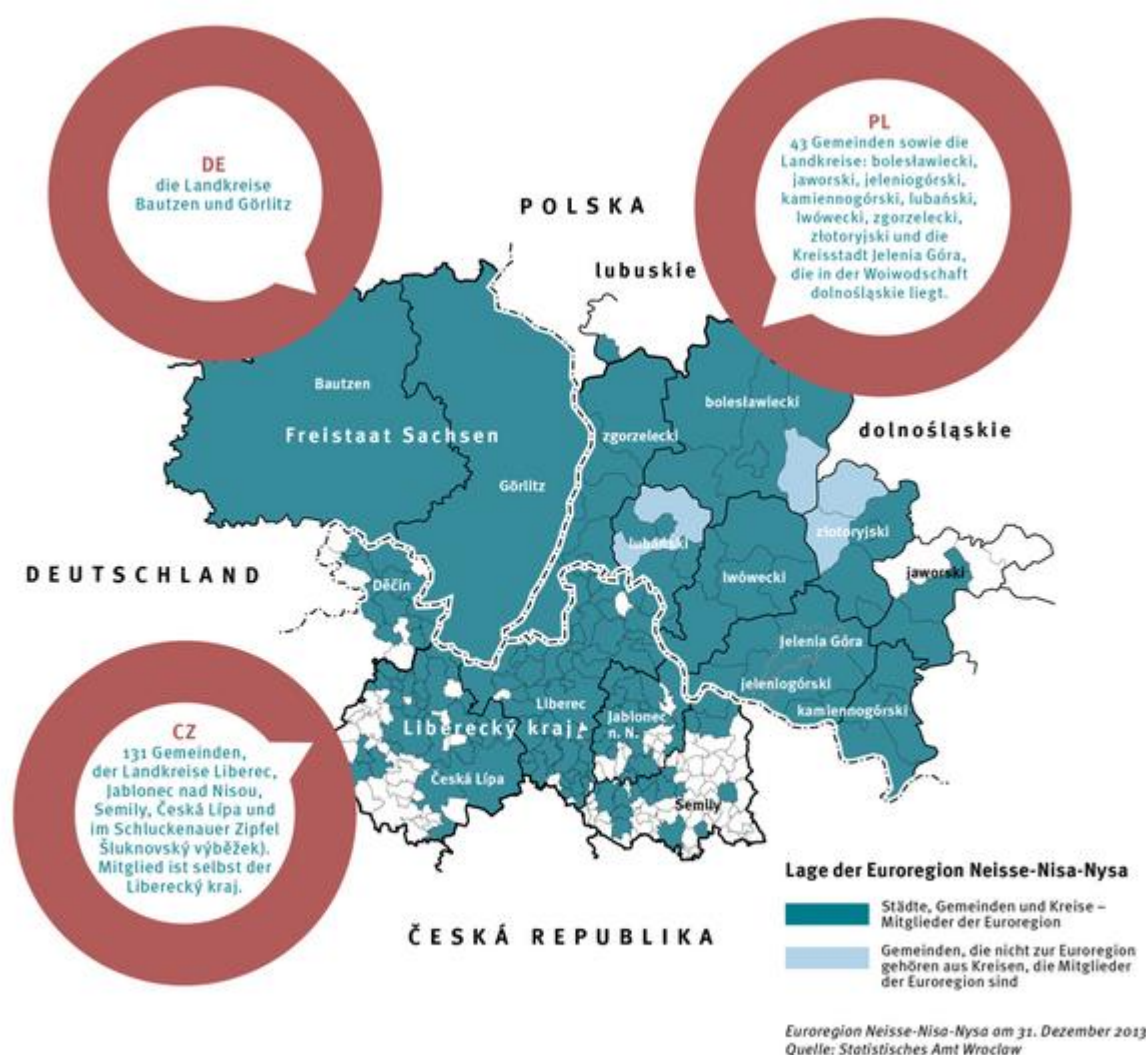
Drei Länder – eine Zukunft – Verflechtungen
im deutsch-polnisch-tschechischen Grenzraum

Trzy Kraje – jedna przyszłość – powiązania na
niemiecko-polsko-czeskim pograniczu

1. Vision/ Wizja
2. Aktivitäten 2020/ *Działania w roku 2020*
3. MORO – Projektvorhaben/ Projekt w ramach MORO
4. Wichtige Meilensteine und Ziele/ *Główne zagadnienia i cele*
5. Wichtige Aktivitäten 2021/ *Ważne działania w roku 2021*



Wirkungsraum der Euroregion Neisse-Nisa-Nysa *Przestrzeń działania Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa*



Wirkungsraum ONE (Oder-Neisse-Elbe)

Przestrzeń działania ONE (Odra-Nysa-Labe)



Euroregionen (**Kernzone** & **erweiterte Kernzone**)
Euroregiony (**jadro** & **jadro rozszerzon**)

Kooperation
Współpraca

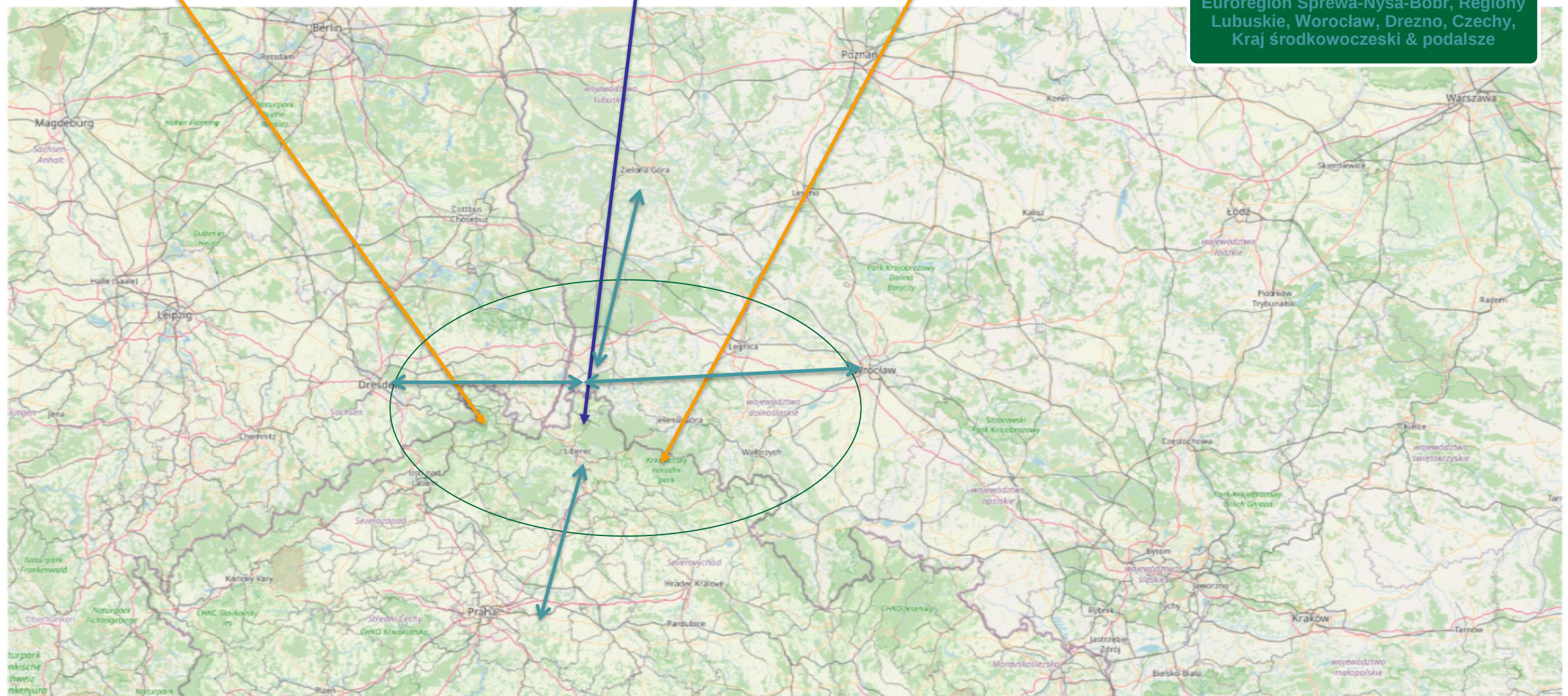
Elbe-Labe (DE-CZ)

Neisse-Nisa-Nysa (D-CZ-PL)

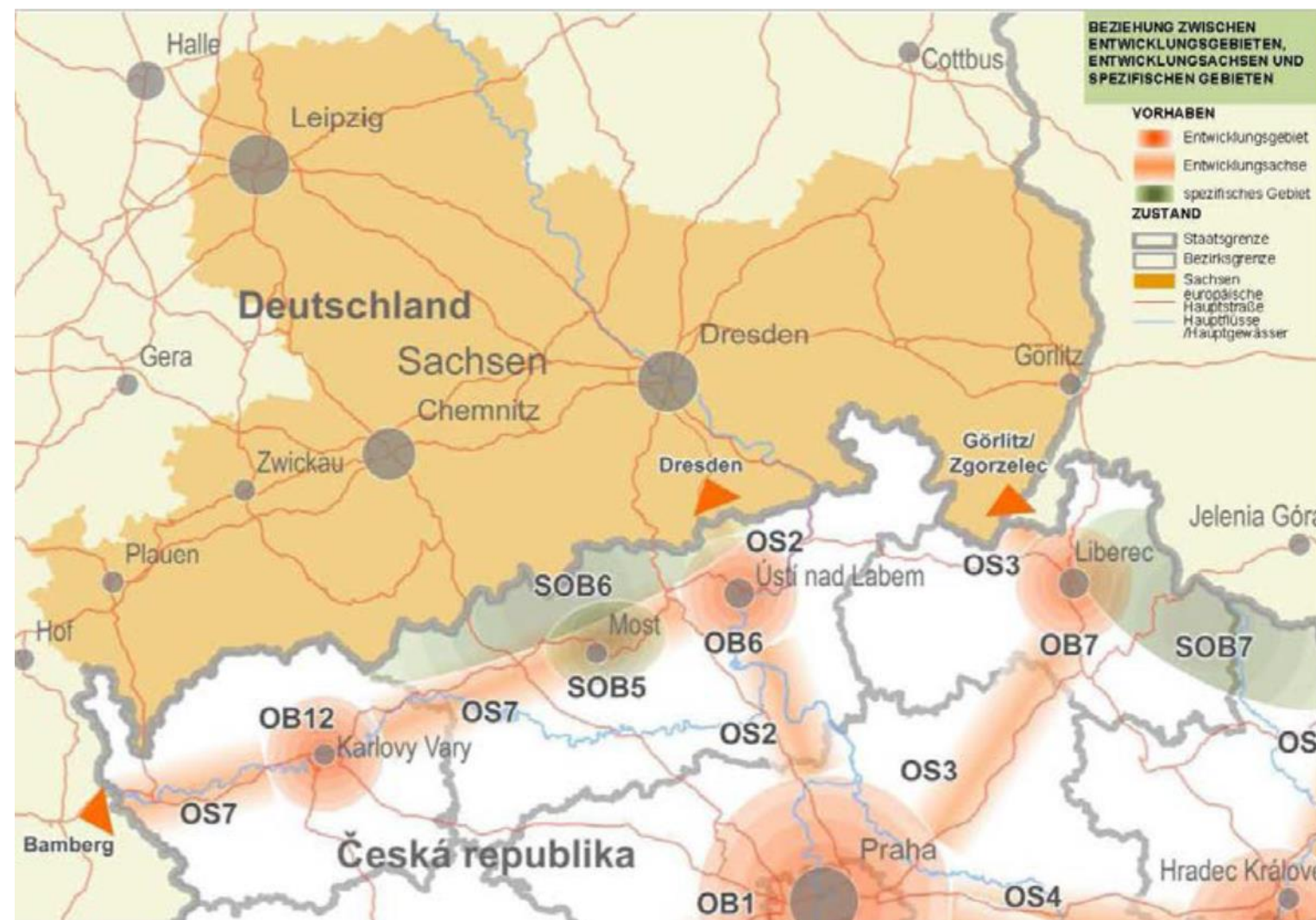
Glacensis (CZ-PL)

Euroregion Spree-Neisse-Bober,
Regionen Lubuskie, Breslau,
Dresden, Mittelböhmen & weitere

Euroregion Sprewa-Nysa-Bóbr, Regiony
Lubuskie, Wrocław, Drezno, Czechy,
Kraj środkowoczeski & podalsze



Raumentwicklungsplanung der Tschechischen Republik von 2008 *Planowanie rozwoju przestrzennego w Republice Czeskiej z 2008 r.*



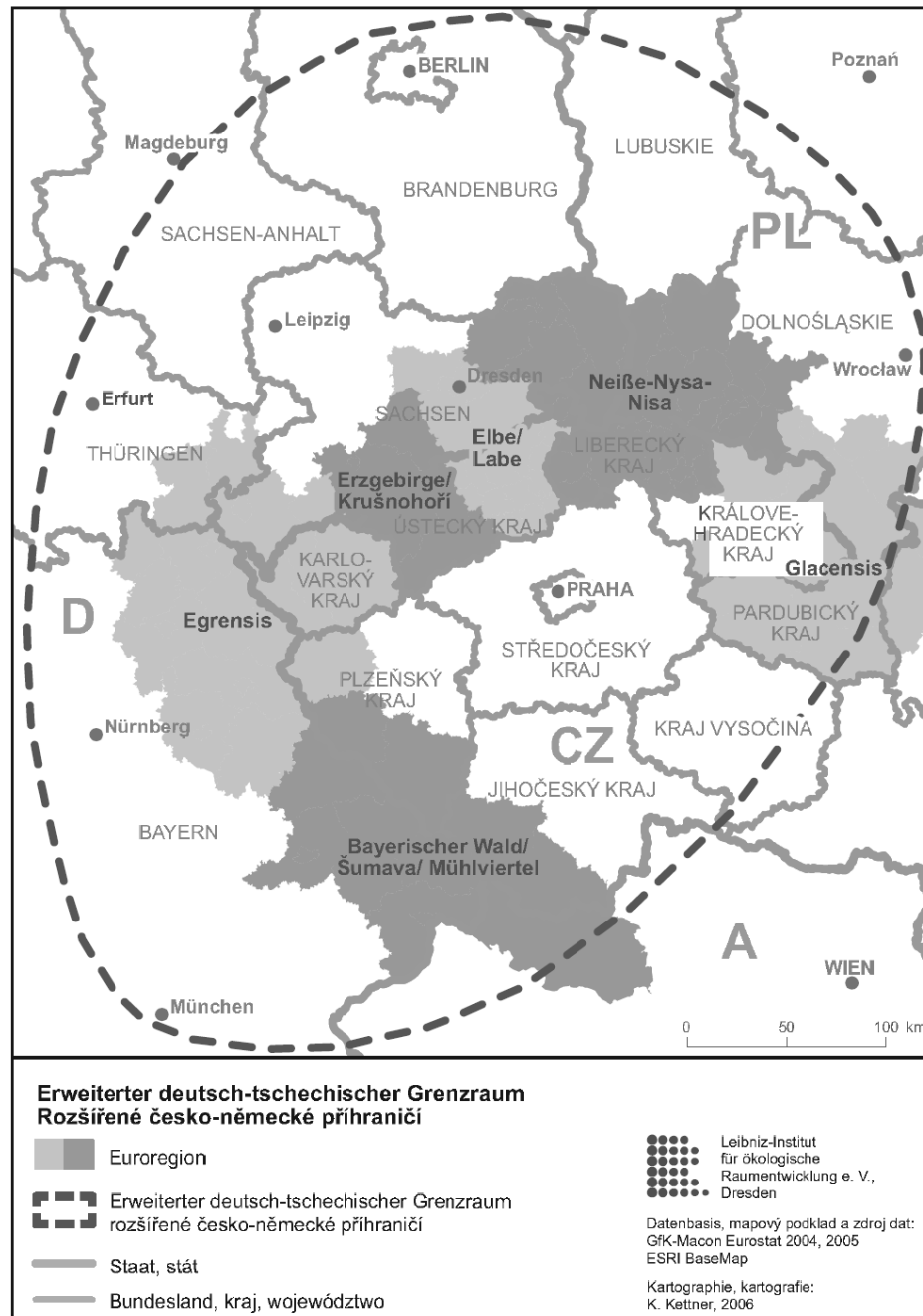
Quelle/ Źródło: Raumentwicklungspolitik der Tschechischen Republik 2008, Institut für Raumentwicklung, Brno/Brünn 2009

Anerkannte Planungsmodelle

Typowe modele rozwoju

Erweiterter Grenzbereich D-CZ

Rozszerzona przestrzeń graniczna D-CZ



Vision des Mitteleuropäischen Kristalls gemäß BMVBS & BBR (2007)

Wizja kryształu środkowoeuropejskiego według BMVBS & BBR (2007)



Quelle/ Źródło: Machbarkeitsstudie: Grenzüberschreitende Zusammenarbeit „Europäische Metropolregion Nürnberg – Westböhmen“, S.18

Quelle/ Źródło: Leibenath, Marcus Dr.-Ing., Kyselka, Igor Ing. u. Kollektiv. Grenzüberschreitende Raumentwicklung zwischen Deutschland und der Tschechischen Republik. Endbericht zum Forschungsprojekt: „Synthese gemeinsamer deutsch-tschechischer Raumordnungsvorhaben zur Stärkung der territorialen Kohäsion im Auftrag des Bundesamtes für Bauwesen und Raumordnung, 2007, S. 10

Vision und globales Ziel

Wizja i cel globalny

Schaffung eines
polnisch-deutsch-
tschechischen
Verflechtungsraumes
zwischen Oder –
Neisse – Elbe mit
weiterer Vernetzung mit
den Metropolen Breslau
– Dresden – Prag

*Stworzenie polsko-
niemiecko-czeskiej
przestrzeni powiązań
między Odrą – Nysą –
Łabą a następnie
osieciowanie z
metropolami Wrocław –
Drezno – Praga*

Euroregionen mit
peripherer
Wahrnehmung der
Einwohner koordinieren
ihre Anstrengungen für:

- eine bessere Anbindung an Metropolregionen und Wirtschaftszentren
- eine Wahrnehmungsänderung als zentral gelegene Regionen

*Euroregiony znajdujące
się w centrum Europy
a postrzegane przez
obywateli ze względu
na położenie jako
regiony peryferyjne
koordynują swoje
wysiłki dla:*

- *lepszego połączenia z regionami metropolitalnymi i centrami gospodarczymi*
- *zmiany postrzegania jako regiony centralne*

Aktivitäten 2020 *Działania w roku 2020*

Tagung mit politischen Vertretern der ONE-Region in Jauernick-Buschbach am 04.03.2020

Konferenz mit Vertretern politischer Region ONE in Jauernick-Buschbach am 04.03.2020

1. Trilaterales AG-Treffen in Görlitz am 08.09.2020

1. Spotkanie trzystronnej grupy roboczej w Görlitz w dniu 08.09.2020

MORO - Projektvorhaben

Projektlaufzeit bis/ Okres trwania projektu do: 12/2023

beantragte Förderung/ Okres trwania projektu do: 46.875,00 EUR

Antragsteller und Leadpartner/ Wnioskodawca i partner wiodący: Landkreis Görlitz – Amt für Kreisentwicklung

Projektpartner/ Partner projektu: Powiat Zgorzelecki

Gegenstand der Förderung *Przedmiot dofinansowania*

Beauftragung einer zusammenfassenden Analyse (bis 50 Seiten) der bereits vorhandenen planerischen und strategischen Dokumente in allen drei Ländern mit abgeleiteten konkreten Themenvorschlägen für die weitere trilaterale Arbeit (Vorstellung im Herbst 2021)

Gemeinsame Workshops und Initiierung einer trilaterale Arbeitsgruppe für die Gründung eines trinationalen Verflechtungsraum ONE und Einbeziehung der bereits für die thematischen Arbeit vorhandenen euroregionalen Arbeitsgruppen

Zlecenie analizy, podsumowującej aktualny stan dokumentów strategicznych i dokumentów planowania rozwoju pogranicznego we wszystkich trzech krajach z wytyczonymi propozycjami tematów dla dalszej współpracy trzystronnej (maks. 50 stron; prezentacja jesienią 2021)

Wspólne warsztaty i założenia trzystronnej grupy roboczej w celu założenia trzystronnej przestrzeni powiązań ONE (Odra, Nysa, Łabe) i włączenie do tego procesu już istniejących euroregionalnych grup roboczych

Gemeinsame Definition des Lastenhefts für die Analyse der Gründung einer grenzübergreifenden Rechtspersönlichkeit (EVTZ) im Rahmen eines Gutachtens (Inhalt u.a.: Aufbau, Personal, Finanzierung, Tragfähigkeit und mittel- und langfristige Vorteile für eine effizientere Ressourcennutzung und Akquise von Fördermitteln für strategische Projekte, haftungsrechtliche Fragen etc.)

Wspólna definicja kryteriów i specyfikacji dla analizy założenia transgranicznej organizacji (EUWT) w ramach ekspertyzy (ważne zagadnienia to między innymi: struktura, personel, finansowanie, trwałość, korzyści średnio- i długoterminowe dla wydajniejszego wykorzystania zasobów i pozyskiwania środków dofinansowania dla projektów o charakterze strategicznym, pytania dot. ograniczenia odpowiedzialności etc.)

Wichtige Meilensteine und Ziele

Główne zagadnienia i cele



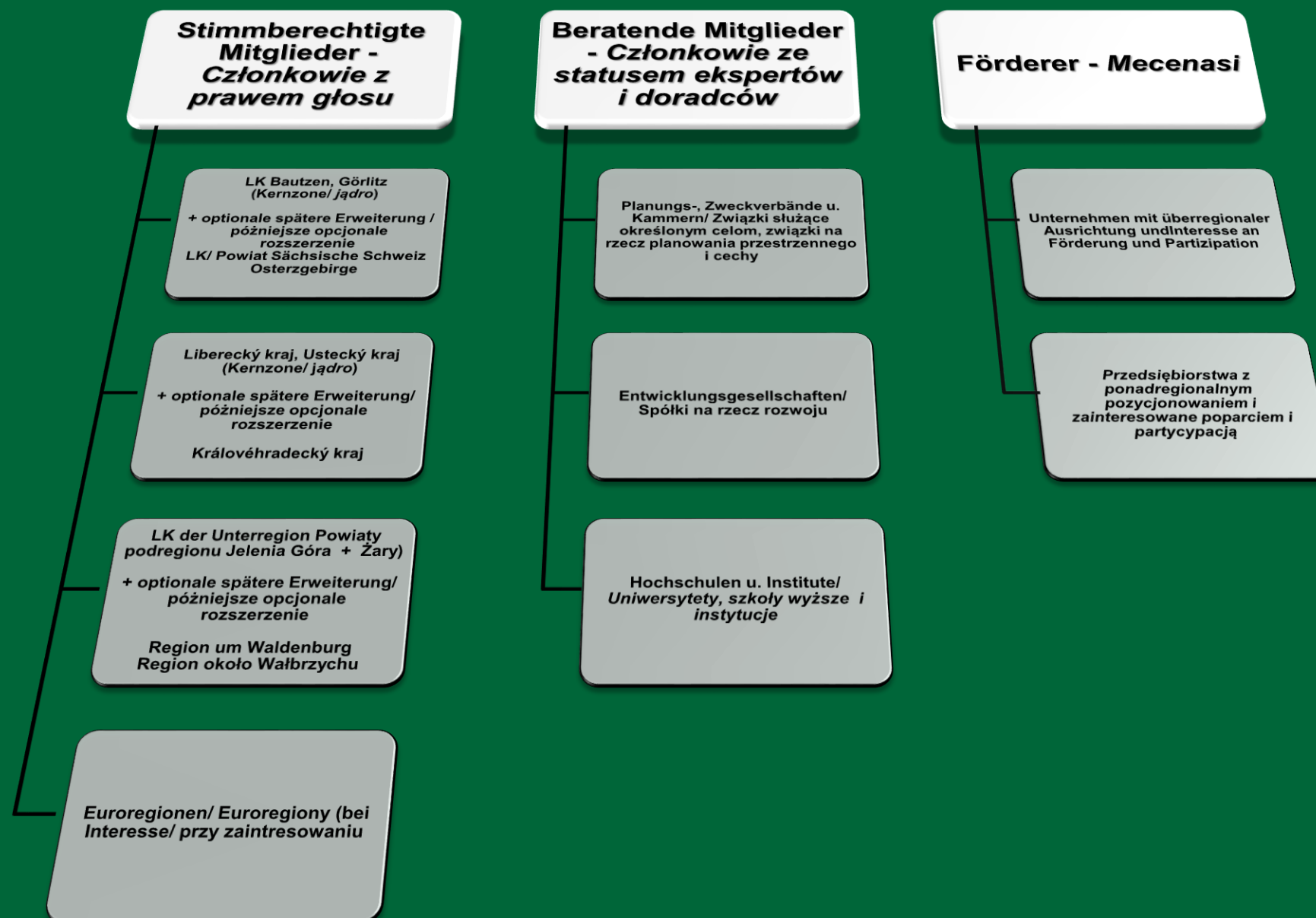
Wandlung der peripheren Wahrnehmung und die effizientere Nutzung von Ressourcen

Przeobrażenie postrzegania położenia peryferyjnego i wydajniejszego wykorzystania zasobów

Verbesserung der grenzübergreifenden Kommunikation und Kooperation im trilateralen Kontext (ab 2021)	Koordinierung von allen Projektvorhaben strategischer Art (ab 2021)	Einleitung des Gründungsprozesses einer grenzübergreifenden, stetigen Struktur (ab 2022/23)	Herstellung der Tragfähigkeit für diese Struktur (ab 2023)
<i>Polepszenie transgranicznej komunikacji i kooperacji w kontekście trzystronnym (od 2021r.)</i>	<i>Koordinacja przedsięwzięć projektowych o charakterze strategicznym (od 2021)</i>	<i>Rozpoczęcie procesu założenia długotrwałej transgranicznej struktury (od 2022/23 r.)</i>	<i>Osiągnięcie gwarancji trwałości dla takiej struktury (od 2023r.)</i>

Mögliche Mitgliederstruktur von ONE

Możliwa struktura członkowska ONE



Wichtige Aktivitäten in 2021

- Präsentation des Projektes im Rahmen eines Kick-Off-Workshops am 27.05.2021 (erfolgt)
- Unterzeichnung einer Kooperationsvereinbarung mit der Euroregion Neisse e. V. im Juni 2021
- Interne Abstimmung mit den wichtigsten Verantwortungsträgern
- Teilnahme an 2 Workshops in Frankfurt/ O. & Słubice am 15.-16.06.2021

Ważne działania w roku 2021

- Prezentacja projektu w ramach kick-off-warsztatów w dniu 27.05.2021 (zrealizowano)
- Podpisanie porozumienia o współpracę z Euroregionem Neisse e. V. w czerwcu 2021r.
- Uzgodnienie wewnętrzne z naczelnymi osobami odpowiedzialnymi
- Udział w dwóch warsztatach we Frankfurcie nad Odrą i w Słubicach w dniach 15.-16.06.2021

Wichtige Aktivitäten in 2021

- Regelmäßige Abstimmung mit dem Sächsischen Ministerium für Regionalentwicklung (Mentorenrolle)
- Beauftragung einer Studie (zusammenfassende Analyse von strategischen Dokumenten der Raumplanung)
- Vorbereitung und Durchführung eines trilateralen Auftaktworkshops mit Vorstellung der Studie und Verabschiedung eines Memorandums zur Bildung eines Verflechtungsraumes ONE
- Definition eines Lastenheftes für die Erstellung eines Gutachtens zur Gründung einer grenzübergreifenden Rechtspersönlichkeit

Ważne działania w roku 2021

- Regularne uzgodnienie z Saksońskim Ministerstwem ds. rozwoju regionalnego (rola mentora)
- Zlecenie analizy (analiza podsumowująca dokumenty strategiczne planowania przestrzennego)
- Przygotowanie i przeprowadzenie kick-off-warsztatów z prezentacją tej analizy i uchwalenie memoranda dla stworzenia przestrzeni powiązań ONE
- Definicja kryteriów i sprecyzowanie specyfikacji dla opracowania ekspertyzy niezbędnej do założenia transgranicznej organizacji



Kontakt

Kamila Kowalska
Landratsamt in Zgorzelec
Starostwo Powiatowe
ul. Bohaterów II Armii Wojska Polskiego 8A
59-900 Zgorzelec

Pressesprecherin
Rzecznik prasowy

k.kowalska@powiat.zgorzelec.pl

Jan Schönfelder
Landratsamt Görlitz
Starostwo Powiatowe
Bahnhofstraße 24
02826 Görlitz

Amt für Kreisentwicklung
Grenzübergreifende Zusammenarbeit
& Projektentwicklung
Urząd ds. Rozwoju Powiatu
Współpraca transgraniczna i
rozwój projektów

E-Mail: europa@kreis-gr.de

Vielen Dank für ihre Aufmerksamkeit!

Dziękujemy za Państwa uwagę!